

EUROOPAN PARLAMENTTI

2004



2009

Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta

2007/0248(COD)

26.6.2008

LAUSUNTO

kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnalta

sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokunnalle

ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiiviksi yleispalvelusta ja käyttäjien oikeuksista sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen alalla annetun direktiivin 2002/22/EY, henkilötietojen käsittelystä ja yksityisyyden suojasta sähköisen viestinnän alalla annetun direktiivin 2002/58/EY ja kuluttajansuojaa koskevasta yhteistyöstä annetun asetuksen (EY) N:o 2006/2004 muuttamisesta
(KOM(2007)0698 – C6-0420/2007 – 2007/0248(COD))

Valmistelija: Alexander Alvaro

(*) Valiokuntien yhteistyömenettely – työjärjestyksen 47 artikla

PA_Legam

LYHYET PERUSTELUT

Direktiivin tausta

Komission ehdotus vuoden 2002 sähköisen viestinnän lainsäädäntökokonaisuuden kuluttajien oikeuksia koskevien näkökohtien muuttamiseksi on yksi kolmesta lakiuudistusehdotuksesta, jolla muutetaan nykyistä säädöskehystä, joka tuli voimaan vuonna 2002. Suurin osa uudistuksista vaikuttaa yleispalveluista ja käyttäjien oikeuksista annettuun direktiiviin, pieni määrä muutoksia on tehty sähköisen viestinnän tietosuojadirektiivi, ja yksi vähäinen muutos koskee kuluttajansuojaa koskevasta yhteistyöstä annettua asetusta.

Lisäksi on kaksi toisiinsa liittyvää uudistusehdotusta, jotka kattavat kolmeen muuhun sähköistä viestintää koskevaan direktiiviin tehtävät muutokset (valtuutus, käyttö ja puitteet) ja ehdotetun Euroopan sähköisen viestinnän markkinaviranomaisen (markkinaviranomainen) perustamisen. Valmistelija on siksi tehnyt tiivistä yhteistyötä näiden uudistusehdotusten valmistelijoiden kanssa, jotta varmistettaisiin johdonmukainen lähestymistapa sääntelyyn.

Korkea kuluttajien suojelun ja käyttäjien oikeuksien tason varmistaminen, mukaan lukien oikeus yksityisyyteen ja tietosuojaan sähköisessä viestinnässä, on yksi tärkeimmistä osallistavan tietoyhteiskunnan osatekijöistä, jolla mahdollistetaan uusien innovatiivisten palveluiden ja sovellusten nopea esteetön kehitys ja laaja käyttöönotto.

Tällä lakiuudistusehdotuksella mukautetaan sääntelykehystä vahvistamalla tiettyjä kuluttajien ja käyttäjien oikeuksia (tarkoituksena erityisesti parantaa käyttöä ja edistää osallistavaa tietoyhteiskuntaa) ja varmistetaan, että sähköinen viestintä on luotettavaa, turvallista ja varmaa ja että se takaa yksilön yksityisyyden ja henkilötietojen suojan korkean tason.

Tämän ehdotuksen kaksi tavoitetta ovat seuraavat:

- 1) lujitetaan ja parannetaan kuluttajansuojaa ja käyttäjien oikeuksia sähköisen viestinnän alalla muun muassa antamalla kuluttajille enemmän tietoja hinnoista ja toimitusehdoista ja helpottamalla vammaisten mahdollisuuksia saada ja käyttää sähköisiä viestintäpalveluja, myös hätäpalveluja. Näihin näkökohtiin liittyen valmistelija on työskennellyt tiiviisti sisämarkkinavaliokunnan kanssa, joka on työjärjestyksen 47 artiklan mukaisesti asiasta vastaava valiokunta. Valmistelija ei ole sen vuoksi tehnyt muutoksia tässä suhteessa.
- 2) parannetaan yksilöiden yksityisyyden ja henkilötietojen suojaa sähköisen viestinnän alalla erityisesti lujittamalla turvallisuuteen liittyviä säännöksiä ja parantamalla täytäntöönpanomekanismeja. Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnalla on työjärjestyksen 47 artiklan mukaan toimivalta ja vastuu näissä erityiskysymyksissä. Yhteisymmärryksessä asiasta vastaavan sisämarkkina-asioiden valiokunnan esittelijän kanssa valmistelija on kohdistanut työnsä asioihin, jotka kuuluvat kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunnan toimivaltaan. Valmistelija haluaa korostaa äärimmäisen positiivista tapaa, jolla sisämarkkinavaliokunta ja kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta ovat työskennelleet yhdessä.

Valmistelijan pääasiallinen lähestymistapa

Valmistelija on ehdottanut useita tarkistuksia seuraaviin ehdotusten alueisiin yleisenä tarkoituksenaan määräysten yksinkertaistaminen, selventäminen ja tehostaminen.

Vaikka 29 artiklan mukaisen työryhmän lausuntoa ei ole voitu ottaa huomioon aikapulan vuoksi, valmistelija on ottanut huomioon Euroopan tietosuojavaltuutetun antaman lausunnon näistä asioista ja pannut täytäntöön toimivaltaisen elimen antamat ehdotukset.

Erityisesti on

- otettu mukaan jäsenvaltioiden tietosuojalainsäädännössä tapahtunut viimeaikainen kehitys ja tietosuoja koskevat oikeuden päätökset
- otettu mukaan Euroopan tietosuojavaltuutetun lausunnossa tehdyt ehdotukset, jotka koskevat erityisesti
- yksityisten sähköisten viestintäverkkojen mukaan ottamista
- sitä, että oikeushenkilöt voivat ryhtyä oikeudellisiin toimenpiteisiin kaikista sähköisen viestinnän tietosuojadirektiivin rikkomuksista
- lisätty selvennys siihen, millä tavoin viestintätietoja on pidettävä henkilötietoina direktiivin 95/46/EY 2 artiklan mukaisesti
- korostettu tietoturvaloukkauksista annettavia ilmoituksia koskevaa komission ehdotusta tätä arkaluontoista asiaa koskevan oikeusvarmuuden lisäämiseksi
- tähdennetty, että Euroopan unionin ENISA on asianmukainen elin käsittelemään tietoverkkojen turvallisuutta koskevia asioita
- selvennetty, että vakoiluohjelmien, troijalaisten ja muiden haitallisten ohjelmien lähteenä voivat toimia myös tiedon varastointiin tarkoitettut välineet kuten CD-ROM-levyt, USB-muistitikut jne.
- käsitelty tekniikoita, jotka on otettu käyttöön sen jälkeen, kun direktiivi 2002/58/EY on tullut voimaan
- laajennettu kuluttajan suojelua tekemällä pakolliseksi se, että tietyt toimet vaativat käyttäjien ennakkosuostumuksen.

Valmistelija kiittää valiokuntaa näistä ehdotuksista ja ottaa avoimesti vastaan uusia ehdotuksia, joilla parannetaan näitä hyödyllisiä uudistuksia.

TARKISTUKSET

Kansalaisvapauksien sekä oikeus- ja sisäasioiden valiokunta pyytää asiasta vastaavaa sisämarkkina- ja kuluttajansuojavaliokuntaa sisällyttämään mietintöönsä seuraavat tarkistukset:

Tarkistus 1

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

Johdanto-osan 26 a kappale (uusi)

Direktiivi 2002/58/EY

Komission teksti

Tarkistus

(26 a) Tällä direktiivillä yhdenmukaistetaan jäsenvaltioiden säännökset, joita tarvitaan samantasoisien perusoikeuksien ja vapauksien ja erityisesti yksityisyyttä koskevan oikeuden ja tietotekniikkajärjestelmien luotettavuutta ja turvallisuutta koskevan oikeuden suojan varmistamiseksi henkilötietojen käsittelyssä sähköisen viestinnän alalla sekä tällaisten tietojen ja sähköisen viestinnän laitteiden ja palvelujen vapaan liikkuvuuden varmistamiseksi yhteisössä.

Tarkistus 2

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

Johdanto-osan 26 b kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(26 b) Määrittäessään käsittelyn turvallisuutta koskevia täytäntöönpanotoimia valvonnan käsittävän sääntelymenettelyn mukaisesti komissio kuulee kaikkia asianosaisia eurooppalaisia viranomaisia ja järjestöjä (Euroopan verkko- ja tietoturvavirastoa ENISAa, Euroopan tietosuojavaltuutettua EDPS:ää ja 29 artiklan työryhmää) sekä kaikkia asianosaisia sidosryhmiä erityisesti saadakseen tietoa parhaista saatavilla olevista teknisistä ja taloudellisista ratkaisuista, joilla voidaan

parantaa direktiivin täytäntöönpanoa.

Tarkistus 3

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös Johdanto-osan 26 c kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(26 c) Tämän direktiivin säännöksissä täsmennetään ja täydennetään direktiiviä 95/46/EY ja säädetään tilaajien, jotka ovat oikeushenkilöitä, oikeutettujen etujen suojelemisesta.

Tarkistus 4

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös Johdanto-osan 27 kappale

Komission teksti

Tarkistus

(27) Sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen markkinoiden vapauttaminen ja teknologian nopea kehitys ovat yhdessä edistäneet kilpailua ja talouskasvua ja luoneet laajan valikoiman loppukäyttäjille suunnattuja palveluja, joita voidaan käyttää yleisten sähköisten viestintäverkkojen kautta. ***On tarpeen varmistaa, että kuluttajille ja käyttäjille tarjotaan samantasoinen yksityisyyden ja henkilötietojen suoja riippumatta siitä, mitä teknologiaa tietyn palvelun tarjoamiseen käytetään.***

(27) Sähköisten viestintäverkkojen ja -palvelujen markkinoiden vapauttaminen ja teknologian nopea kehitys ovat yhdessä edistäneet kilpailua ja talouskasvua ja luoneet laajan valikoiman loppukäyttäjille suunnattuja palveluja, joita voidaan käyttää yleisten ***ja yksityisten*** sähköisten viestintäverkkojen ***ja yleisesti saatavilla olevien yksityisten verkkojen*** kautta.

Tarkistus 5

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös Johdanto-osan 28 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(28 a) Tässä direktiivissä IP-osoitteita (Internet-protokolla) pidetään henkilötietoina vain, jos ne, joko yksin tai yhdessä muiden tietojen kanssa, viittaavat

suoraan yksilöön.

Komission pitäisi ehdottaa kahden vuoden kuluessa erityistä lainsäädäntöä IP-osoitteiden oikeudellisesta asemasta henkilötietoina tietosuojan puitteissa 29 artiklan työryhmän ja Euroopan tietosuojavaltuutetun kuulemisen jälkeen.

Tarkistus 6

**Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös
Johdanto-osan 28 b kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(28 b) Yleisesti saatavilla olevan sähköisen viestintäpalvelun tarjoajan olisi ryhdyttävä asianmukaisiin teknisiin ja organisatorisiin toimenpiteisiin varmistaakseen palvelujensa turvallisuuden. Näillä toimenpiteillä olisi varmistettava, että henkilötietoja pääsee käyttämään vain siihen luvan saanut henkilöstö pelkästään laillisesti sallittuihin tarkoituksiin ja että säilytetyt tai siirretyt henkilötiedot sekä tietoverkko ja palvelut on suojattu, sanotun kuitenkaan rajoittamatta direktiivien 95/46/EY ja 2006/24/EY säännösten soveltamista. Lisäksi olisi laadittava henkilötietojen käsittelyä koskeva turvallisuuspolitiikka, jotta tunnistetaan järjestelmän haavoittuvuudet, olisi toteutettava säännöllinen valvonta sekä ennalta ehkäiseviä, korjaavia ja vaikutuksia lieventäviä toimenpiteitä.

Tarkistus 7

**Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös
Johdanto-osan 28 c kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(28 c) Kansallisten sääntelyviranomaisten olisi valvottava toteutettuja toimenpiteitä ja levitettävä parhaita käytäntöjä ja suorituksia yleisesti saatavilla olevien

Tarkistus 8

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös Johdanto-osan 29 kappale

Komission teksti

(29) Jos tietoturvaloukkaukseen, joka johtaa yksittäisen tilaajan henkilötietojen katoamiseen tai vaarantumiseen, ei puututa riittävän tehokkaasti ja nopeasti, se voi aiheuttaa huomattavia taloudellisia menetyksiä ja sosiaalisia haittoja, kuten väärän henkilöllisyyden käyttö. Siksi **tilaajille, joita tällainen turvallisuuden vaarantumistilanne koskee**, olisi ilmoitettava asiasta välittömästi **ja heille olisi annettava tarpeelliset tiedot, jotta he voivat ryhtyä tarvittaviin varotoimiin**. Ilmoituksessa olisi annettava tiedot toimenpiteistä, joita palveluntarjoaja on toteuttanut tietoturvaloukkauksen selvittämiseksi, sekä suosituksia käyttäjille, joihin se on vaikuttanut.

Tarkistus

(29) Jos tietoturvaloukkaukseen, joka johtaa yksittäisen tilaajan henkilötietojen katoamiseen tai vaarantumiseen, ei puututa riittävän tehokkaasti ja nopeasti, se voi aiheuttaa huomattavia taloudellisia menetyksiä ja sosiaalisia haittoja, kuten väärän henkilöllisyyden käyttö. Siksi **kansallisille sääntelyviranomaisille tai toimivaltaiselle viranomaiselle** olisi ilmoitettava asiasta välittömästi. Ilmoituksessa olisi annettava tiedot toimenpiteistä, joita palveluntarjoaja on toteuttanut tietoturvaloukkauksen selvittämiseksi, sekä suosituksia käyttäjille, joihin se on vaikuttanut. **Toimivaltaisen viranomaisen on pohdittava ja määritettävä, miten vakava loukkaus on. Jos loukkaus katsotaan vakavaksi, toimivaltaisen viranomaisen on vaadittava yleisesti saatavilla olevan sähköisen viestintäpalvelun tarjoajaa ja tietoyhteiskuntapalvelun tarjoajaa ilmoittamaan asianmukaisesti ja viipymättä henkilöille, joihin loukkaus vaikuttaa suoraan.**

Tarkistus 9

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös Johdanto-osan 30 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(30 a) Tämän direktiivin 15 artiklan 1 kohta olisi tulkittava siten, että henkilötietojen luovuttaminen direktiivin 2004/48/EY 8 artiklan yhteydessä ei rajoita tämän direktiivin eikä direktiivin

1995/46/EY soveltamista, kun se tapahtuu oikeutetusta eli riittävästi perustellusta ja oikeasuhteisesta pyynnöstä noudattaen jäsenvaltioiden vahvistamia menettelyjä, jotka takaavat, että näitä suojatoimia noudatetaan.

Perustelu

Article 8, Directive 2004/48 on the enforcement of intellectual property rights relates to disclosure of information, which may involve data protected under this Directive (2002/58) and/or Directive 1995/46. It is clear from Article 15(1) of this Directive and Article 13(1)(g) of Directive 1995/46 that such disclosure may take place, as it is necessary to protect the rights and freedoms of third parties. In view of recent case-law it seems relevant to clarify at EU-level the relationship between the specific disclosure provision in Article 8 of Directive 2004/48 and the provisions of this Directive, and thereby increase legal certainty for all parties. (Kääntäjän huomautus: Perustelua ei ole käännetty, koska sen pituus ylittää sallitun merkkimäärän.)

Tarkistus 10

**Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös
Johdanto-osan 30 b kappale (uusi)**

Komission teksti

Tarkistus

(30 b) Jäsenvaltioiden viranomaisten ja tuomioistuinten on direktiivin 2002/58/EY noudattamisen edellyttämiä toimenpiteitä täytäntöön pannessaan tulkittava kansallista oikeuttaan mainitun direktiivin mukaisesti, ja niiden on tämän lisäksi myös huolehdittava siitä, etteivät ne nojautu sellaiseen kyseisen direktiivin tulkintaan, joka johtaisi ristiriitaan muiden perusoikeuksien tai yhteisön oikeuden yleisten periaatteiden, kuten suhteellisuusperiaatteen, kanssa.

Perustelu

*Tarkistuksessa käytetään samaa sanamuotoa kuin yhteisöjen tuomioistuimen äskettäisessä tuomiossa asiassa *Promusicae vs. Telefónica* (29. tammikuuta 2008). Tuomioistuimen päätöksessä vahvistettiin, että direktiiviä täytäntöön pannessaan jäsenvaltioiden on varmistettava, että ne seuraavat tukintaa, joka ei ole ristiriidassa perusoikeuksien tai yhteisön oikeuden muiden yleisten periaatteiden kanssa. Tämä varmistaa muiden henkilöiden oikeuksien ja vapauksien suojelun.*

Tarkistus 11

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös Johdanto-osan 33 kappale

Komission teksti

(33) Markkinaviranomainen voi edistää henkilötietojen ja yksityisyyden suojan parantamista yhteisössä muun muassa antamalla käyttöön asiantuntemusta ja antamalla neuvoja, edistämällä riskinhallinnan parhaiden käytäntöjen vaihtamista ja määrittelemällä yhteisiä menettelytapoja riskinarviointiin. ***Sen olisi erityisesti pyrittävä edistämään soveltuvien teknisten ja organisatoristen turvallisuustoimenpiteiden yhdenmukaistamista.***

Tarkistus 12

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös Johdanto-osan 34 kappale

Komission teksti

(34) Ohjelmat, jotka salaa seuraavat käyttäjän toimia ja/tai heikentävät käyttäjän päätelaitteen toimintaa kolmannen osapuolen hyödyksi (niin sanotut vakoiluohjelmat), aiheuttavat vakavan vaaran käyttäjien yksityisyydelle. Käyttäjien yksityiselämän suojan korkea ja yhdenmukainen taso on varmistettava riippumatta siitä, onko ei-toivotut vakoiluohjelmat ladattu vahingossa sähköisten viestintäverkkojen kautta vai onko ne siirretty ja asennettu piilotettuina ohjelmaan, jota levitetään ulkopuolisilla tiedontallennusvälineillä kuten CD-levyillä, CD-ROM-levyillä ja USB-tikuilla.

Tarkistus

(33) Markkinaviranomainen voi edistää henkilötietojen ja yksityisyyden suojan parantamista yhteisössä muun muassa antamalla käyttöön asiantuntemusta ja antamalla neuvoja, edistämällä riskinhallinnan parhaiden käytäntöjen vaihtamista ja määrittelemällä yhteisiä menettelytapoja riskinarviointiin.

Tarkistus

(34) Ohjelmat, jotka salaa seuraavat käyttäjän toimia ja/tai heikentävät käyttäjän päätelaitteen toimintaa kolmannen osapuolen hyödyksi (niin sanotut vakoiluohjelmat), aiheuttavat vakavan vaaran käyttäjien yksityisyydelle. Käyttäjien yksityiselämän suojan korkea ja yhdenmukainen taso on varmistettava riippumatta siitä, onko ei-toivotut vakoiluohjelmat ladattu vahingossa sähköisten viestintäverkkojen kautta vai onko ne siirretty ja asennettu piilotettuina ohjelmaan, jota levitetään ulkopuolisilla tiedontallennusvälineillä kuten CD-levyillä, CD-ROM-levyillä ja USB-tikuilla. ***Jäsenvaltioiden on kannustettava loppukäyttäjiä ryhtymään tarvittaviin toimiin päätelaitteiden suojaamiseksi viruksia ja vakoiluohjelmia vastaan.***

Perustelu

Päätelaite on verkon heikoin lenkki, minkä vuoksi sitä olisi suojeltava asianmukaisesti. Loppukäyttäjien tulisi ymmärtää internetin käyttöön liittyvät riskit tapauksissa, joissa kuluttaja lataa ja käyttää ohjelmia tai tiedontallennusvälineitä.

Tarkistus 13

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös Johdanto-osan 35 kappale

Komission teksti

(35) Sähköisten viestintäpalvelujen tarjoajien on tehtävä merkittäviä investointeja ei-toivotun markkinointiviestinnän (”roskapostin”) torjuntaan. Ne ovat myös loppukäyttäjiä paremmassa asemassa, sillä niillä on tarvittavat tiedot ja voimavarat roskapostittajien havaitsemiseksi ja tunnistamiseksi. Siksi sähköpostipalvelujen tarjoajien ja muiden palveluntarjoajien olisi voitava ryhtyä oikeustoimiin roskapostittajia vastaan ja siten puolustaa asiakkaidensa etuja omien laillisten kaupallisten etujensa ohella.

Tarkistus

(35) Sähköisten viestintäpalvelujen tarjoajien on tehtävä merkittäviä investointeja ei-toivotun markkinointiviestinnän (”roskapostin”) torjuntaan. Ne ovat myös loppukäyttäjiä paremmassa asemassa, sillä niillä on tarvittavat tiedot ja voimavarat roskapostittajien havaitsemiseksi ja tunnistamiseksi. Siksi sähköpostipalvelujen tarjoajien ja muiden palveluntarjoajien olisi voitava ryhtyä oikeustoimiin roskapostittajia vastaan **tällaisista rikkomuksista** ja siten puolustaa asiakkaidensa etuja omien laillisten kaupallisten etujensa ohella.

Tarkistus 14

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös Johdanto-osan 35 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(35 a) Jos muita paikkatietoja kuin liikennetietoja voidaan käsitellä, tällaisia tietoja saa käsitellä ainoastaan silloin, kun niistä tehdään nimettömiä tai kun kyseiset käyttäjät tai tilaajat ovat antaneet siihen etukäteen suostumuksensa, ja heille on annettava selkeät ja kattavat tiedot mahdollisuudesta perua liikennetietojen käsittelyä koskeva suostumuksensa milloin tahansa.

Tarkistus 15

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös Johdanto-osan 38 a kappale (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(38 a) Euroopan komission olisi, edellyttäen että Lissabonin sopimus tulee voimaan, esitettävä neuvostolle ja parlamentille uuden oikeusperustan mukainen uusi lainsäädäntöehdotus yksityisyydestä ja tietoturvallisuudesta sähköisessä tiedonvälityksessä.

Tarkistus 16

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös 2 artikla – -1 kohta (uusi) Direktiivi 2002/58/EY 1 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

***(-1) Korvataan 1 artiklan 1 kohta seuraavasti:
"1. Tällä direktiivillä yhdenmukaistetaan jäsenvaltioiden säännökset, joita tarvitaan samantasoisien perusoikeuksien ja -vapauksien ja erityisesti yksityisyyttä koskevan oikeuden ja tietotekniikkajärjestelmien luotettavuutta ja turvallisuutta koskevan oikeuden suojan varmistamiseksi henkilötietojen käsittelyssä sähköisen viestinnän alalla sekä tällaisten tietojen ja sähköisen viestinnän laitteiden ja palvelujen vapaan liikkuvuuden varmistamiseksi yhteisössä."***

Tarkistus 17

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – -1 a kohta (uusi)

Direktiivi 2002/58/EY

1 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

(-1 a) Korvataan 1 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Tämän direktiivin säännöksillä täsmennetään ja täydennetään direktiiviä 95/46/EY edellä 1 kohdassa mainittuja tarkoituksia varten. Niissä säädetään lisäksi tilaajien, jotka ovat *luonnollisia tai oikeushenkilöitä, oikeutettujen etujen suojelemisesta.*"

Perustelu

Direktiivissä mainitaan oikeushenkilöiden erityiset edut ottamatta huomioon kuluttajia. Koska tämän direktiivin pääasiallinen tarkoitus on suojella luonnollisten henkilöiden tietoja ja taloudellisia etuja, olisi lisättävä viittaus näihin.

Tarkistus 18

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – 2 kohta

Direktiivi 2002/58/EY

3 artikla

Komission teksti

Tarkistus

Tätä direktiiviä sovelletaan henkilötietojen käsittelyyn, joka liittyy yleisesti saatavilla olevien sähköisten viestintäpalvelujen tarjoamiseen yleisissä viestintäverkoissa yhteisössä, mukaan luettuina tiedonkeruu- ja tunnistuslaitteita tukevat yleiset viestintäverkot."

Tätä direktiiviä sovelletaan henkilötietojen käsittelyyn, joka liittyy yleisesti saatavilla olevien sähköisten viestintäpalvelujen tarjoamiseen yleisissä **ja yksityisissä** viestintäverkoissa **ja yleisesti saatavilla olevissa yksityisissä verkoissa** yhteisössä, mukaan luettuina tiedonkeruu- ja tunnistuslaitteita tukevat yleiset **ja yksityiset** viestintäverkot **ja yleisesti saatavilla olevat yksityiset verkot.**"

Perustelu

Koska on olemassa suuntaus, jonka mukaan palveluista tulee yhä enemmän julkisten ja yksityisten palvelujen yhdistelmä, on tarpeen laajentaa direktiivin soveltamisalaa. Tässä

tarkistuksessa noudatetaan 29 artiklan mukaisen työryhmän suosituksia, jotka hyväksyttiin 29. syyskuuta 2006, ja Euroopan tietosuojavaltuutetun lausuntoa tästä muutospäätöksistä.

Tarkistus 19

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös
2 artikla – 3 kohta – a a alakohta (uusi)
Direktiivi 2002/58/EY
4 artikla – 1 a ja 1 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(a a) Lisätään kohdat seuraavasti:
"1 a. Rajoittamatta direktiivien 95/46/EY ja 2006/24/EY säännösten soveltamista näihin toimenpiteisiin on sisällyttävä – tarpeellisia teknisiä ja organisatorisia toimenpiteitä, joilla varmistetaan, että ainoastaan luvan saanut henkilöstö pääsee käyttämään henkilötietoja pelkästään laillisesti sallittuihin tarkoituksiin, ja joilla suojellaan säilytettyjä tai siirrettyjä henkilötietoja vahingossa tapahtuvalta tai laittomalta tuhoamiselta, vahingossa tapahtuvalta katoamiselta tai muuttamiselta tai ilman lupaa tai laittomasti tapahtuvalta säilyttämiseltä, käsittelyltä tai levittämiseltä;
– tarpeellisia teknisiä ja organisatorisia toimenpiteitä, joilla suojataan verkkoja ja palveluja vahingossa tapahtuvalta, laittomalta tai luvattomalta käytöltä tai niiden toiminnan tai saatavuuden häirinnältä tai estämiseltä,
– tietosuojapolitiikka henkilötietojen käsittelyä varten;
– menettely, jolla tunnistetaan ja arvioidaan kohtuullisesti ennustettavat haavoittuvuudet sähköisen viestintäpalvelun tarjoajan ylläpitämissä järjestelmissä ja johon on sisällyttävä tietoturvaloukkauksia koskeva säännöllinen valvonta;
– menettely, jonka mukaan toteutetaan ennalta ehkäiseviä, korjaavia ja vaikutuksia lieventäviä toimenpiteitä kaikkia neljännessä luetelmakohdassa

kuvatussa menettelyssä havaittuja heikkouksia vastaan, ja menettely, jonka mukaan toteutetaan ennalta ehkäiseviä, korjaavia ja vaikutuksia lieventäviä toimenpiteitä sellaisia turvallisuuden vaarantumistilanteita vastaan, jotka voivat johtaa tietoturvaloukkauksiin; 1 b. Kansallisilla sääntelyviranomaisilla on valtuudet tarkistaa yleisesti saatavilla olevien sähköisten viestintäpalvelujen ja tietoyhteiskuntapalveluiden tarjoajien toteuttamia toimenpiteitä ja antaa suosituksia parhaista käytännöistä ja suoritusindikaattoreista, jotka koskevat turvallisuuden tasoa, jonka näiden toimenpiteiden olisi saavutettava."

Perustelu

Kansallisten sääntelyviranomaisten olisi valvottava toteutettuja toimenpiteitä ja levitettävä parhaita käytäntöjä ja suorituksia yleisesti saatavilla olevien sähköisten viestintäpalveluiden keskuudessa.

Tarkistus 20

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – 3 kohta – b alakohta

Direktiivi 2002/58/EY

4 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Jos tapahtuu tietoturvaloukkaus, joka johtaa yleisesti saatavilla olevien viestintäpalvelujen tarjoamisen yhteydessä yhteisössä siirrettyjen, tallennettujen tai muutoin käsiteltyjen henkilötietojen vahingossa tapahtuvaan tai laittomaan tuhoamiseen, häviämiseen, muuttamiseen, luvattomaan luovuttamiseen tai käyttöön antamiseen, yleisesti saatavilla olevien sähköisten viestintäpalvelujen tarjoajan on viipymättä ilmoitettava tietoturvaloukkauksesta **kyseiselle tilaajalle ja kansalliselle sääntelyviranomaiselle. Tilaajalle** annettavassa ilmoituksessa on vähintään kuvailtava tietoturvaloukkauksen luonne ja

Tarkistus

3. Jos tapahtuu vakava tietoturvaloukkaus, joka johtaa yleisesti saatavilla olevien viestintäpalvelujen tarjoamisen yhteydessä yhteisöissä siirrettyjen, tallennettujen tai muutoin käsiteltyjen henkilötietojen vahingossa tapahtuvaan tai laittomaan tuhoamiseen, häviämiseen, muuttamiseen, luvattomaan luovuttamiseen tai käyttöön antamiseen **ja joka aiheuttaa todennäköisesti vahinkoa käyttäjille,** yleisesti saatavilla olevien sähköisten viestintäpalvelujen tarjoajan **ja kaikkien yritysten, jotka tarjoavat palveluja asiakkaille Internetissä ja jotka ovat tietoja valvova taho sekä tietoyhteiskuntapalveluiden tarjoajia,** on

annettava suosituksia toimenpiteistä, joilla voidaan lieventää sen mahdollisia kielteisiä vaikutuksia. **Kansalliselle sääntelyviranomaiselle** annettavassa ilmoituksessa on lisäksi kuvailtava tietoturvaloukkauksen seuraukset sekä palveluntarjoajan toteuttamat toimenpiteet tietoturvaloukkauksen selvittämiseksi.

viipymättä ilmoitettava tietoturvaloukkauksesta kansalliselle sääntelyviranomaiselle **tai jäsenvaltion oman lainsäädännön mukaisesti toimivaltaiselle viranomaiselle.** **Toimivaltaiselle viranomaiselle** annettavassa ilmoituksessa on vähintään kuvailtava tietoturvaloukkauksen luonne ja annettava suosituksia toimenpiteistä, joilla voidaan lieventää sen mahdollisia kielteisiä vaikutuksia. **Toimivaltaiselle viranomaiselle** annettavassa ilmoituksessa on lisäksi kuvailtava tietoturvaloukkauksen seuraukset sekä palveluntarjoajan toteuttamat toimenpiteet tietoturvaloukkauksen selvittämiseksi. **Yleisesti saatavilla olevien sähköisten viestintäpalvelujen tarjoajan ja kaikkien yritysten, jotka tarjoavat palveluja asiakkaille Internetissä ja jotka ovat tietoja valvova taho sekä tietoyhteiskuntapalveluiden tarjoajia, on ilmoitettava etukäteen käyttäjille, jos ne katsovat tämän olevan tarpeen kuluttajien oikeuksiin ja etuihin kohdistuvan uhkaavan ja välittömän vaaran välttämiseksi.**

Tarkistus 21

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – 3 kohta – b alakohta

Direktiivi 2002/58/EY

4 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 a. Toimivaltaisen viranomaisen on pohdittava ja määritettävä, miten vakava loukkaus on. Jos loukkaus katsotaan vakavaksi, toimivaltaisen viranomaisen on vaadittava yleisesti saatavilla olevan sähköisen viestintäpalvelun tarjoajaa ja tietoyhteiskuntapalvelun tarjoajaa ilmoittamaan asianmukaisesti ja viipymättä henkilöille, joihin loukkaus vaikuttaa suoraan. Ilmoituksen on sisällettävä 3 kohdassa kuvatut tiedot.

Vakavaa loukkausta koskevaa ilmoitusta voidaan lykätä tapauksissa, joissa ilmoitus voi jarruttaa vakavaa loukkausta koskevan rikostutkinnan edistymistä. Palveluntarjoajien on vuosikertomuksessaan ilmoitettava asianosaisille käyttäjille kaikista tietoturvaloukkauksista, jotka johtavat yleisesti saatavilla olevien viestintäpalvelujen tarjoamisen yhteydessä yhteisössä siirrettyjen, tallennettujen tai muutoin käsiteltyjen henkilötietojen vahingossa tapahtuvaan tai laittomaan tuhoamiseen, häviämiseen, muuttamiseen, luvattomaan luovuttamiseen tai käyttöön antamiseen. Kansallisten sääntelyviranomaisten on myös valvottava, ovatko yritykset toteuttaneet asianmukaisesti tästä artiklasta johtuvat ilmoittamisvelvollisuutensa, sekä määrättävä asianmukaisia seuraamuksia, tarvittaessa mukaan lukien julkaiseminen, jos velvollisuuksia on rikottu.

Tarkistus 22

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – 3 kohta – b kohta

Direktiivi 2002/58/EY

4 artikla – 3 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 b. Tilaajille ilmoittamista edellyttävän loukkauksen vakavuus on määriteltävä ottaen huomioon loukkausolosuhteet, kuten loukkauksen aiheuttama riski henkilötiedoille, loukkausta koskevien tietojen laji, asianomaisten tilaajien lukumäärä ja loukkauksen välitön tai mahdollinen vaikutus palveluiden tarjoamiseen.

Perustelu

Olosuhteet, joiden vallitessa tietoturvaloukkausta on pidettävä vakavana ja joiden vuoksi

tilaajille ilmoittaminen on perusteltua, on selvyysyistä mainittava tässä direktiivissä.

Tarkistus 23

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – 3 kohta – b alakohta

Direktiivi 2002/58/EY

4 artikla – 3 c kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

3 c. Tietoturvaloukkausta ei saa määritellä vakavaksi ja yleisesti saatavilla olevien sähköisten viestintäpalvelujen tarjoaja sekä tietoyhteiskunnan palvelujen tarjoaja on vapautettava vaatimuksesta ilmoittaa tai antaa ilmoitus asianomaisille henkilöille, jos se voi osoittaa, että tietoturvaloukkauksesta ei ole aiheutunut kohtuullista riskiä henkilötiedoille johtuen käytetyistä asianmukaisista teknisistä suojaustoimenpiteistä. Tekniset suojaustoimenpiteet joko tekevät tiedosta ymmärtämiskelvotonta kolmannelle osapuolelle silloin, kun siirrettyjä tai tallennettuja henkilötietoja häviää vahingossa tai laittomasti, niitä muutetaan tai niitä luovutetaan taikka annetaan käyttöön luvattomasti, tai niillä saadaan henkilötiedot yleisesti saatavilla olevien sähköisten viestintäpalvelujen tarjoajien sekä tietoyhteiskunnan palvelujen tarjoajien käyttöön silloin, kun tekniset suojaustoimenpiteet häviävät vahingossa tai laittomasti.

Tarkistus 24

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – 3 kohta – b alakohta

Direktiivi 2002/58/EY

4 artikla – 4 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

Tarkistus

4. Jotta voitaisiin varmistaa 1, 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden yhdenmukainen toteuttaminen, komissio

4. Jotta voitaisiin varmistaa 1, 2 ja 3 kohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden yhdenmukainen toteuttaminen **komissio**

voi, kuultuaan ensin *Euroopan sähköisen viestinnän markkinaviranomaista, jäljempänä 'markkinaviranomainen'*, ja Euroopan tietosuojavaltuutettua *hyväksyä* teknisiä täytäntöönpanotoimenpiteitä, jotka koskevat muun muassa *tässä artikkelassa* säädettyihin tiedotus- ja ilmoitusvelvollisuuksiin liittyviä olosuhteita, ilmoitusten muotoa ja niihin sovellettavia menettelyjä.

kuultuaan ensin Euroopan tietosuojavaltuutettua, *asianomaisia sidosryhmiä ja ENISAA suosittelee* teknisiä täytäntöönpanotoimenpiteitä, jotka koskevat muun muassa *1 a kohdassa kuvattuja toimenpiteitä ja 3 a ja 3 b kohdassa* säädettyihin tiedotus- ja ilmoitusvelvollisuuksiin liittyviä olosuhteita, ilmoitusten muotoa ja niihin sovellettavia menettelyjä.
Komissio kuulee kaikkia asianosaisia sidosryhmiä erityisesti saadakseen tietoa parhaista saatavilla olevista teknisistä ja taloudellisista ratkaisuksista, joilla voidaan parantaa direktiivin täytäntöönpanoa.

Perustelu

Viranomaisen tehtävänä on suositella, mutta ei hyväksyä toimenpiteitä tässä suhteessa.

Tarkistus 25

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – 4 alakohta

Direktiivi 2002/58/EY

5 artikla – 3 kohta

Komission teksti

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että tietojen tallentaminen tai tilaajan tai käyttäjän päätelaitteelle tallennettujen tietojen käyttäminen *sallitaan ainoastaan sillä edellytyksellä, että* kyseiselle tilaajalle tai käyttäjälle annetaan selkeät ja kattavat tiedot muun muassa käsittelyn tarkoituksesta direktiivin 95/46/EY mukaisesti ja että hänelle annetaan oikeus kieltää tietojen käsittelystä vastaavaa tahoja suorittamasta tällaista käsittelyä. Tämä ei estä teknistä tallentamista tai käyttöä, jonka ainoana tarkoituksena on toteuttaa viestinnän välittäminen sähköisissä viestintäverkoissa *tai helpottaa sitä* tai joka on ehdottoman välttämätöntä sellaisen tietoyhteiskuntapalvelun tarjoamiseksi, jota tilaaja tai käyttäjä on erityisesti pyytänyt.”

Tarkistus

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että tietojen tallentaminen tai tilaajan tai käyttäjän päätelaitteelle tallennettujen tietojen käyttäminen *joko suoraan tai epäsuorasti minkä tahansa tallennusvälineen avulla kielletään, ellei kyseinen tilaaja tai käyttäjä ole antanut etukäteen suostumustaan, ottaen huomioon, että ensisijaisena pidetään suostumusta selainasetuksiin*, ja antanut selkeät ja kattavat tiedot muun muassa käsittelyn tarkoituksesta direktiivin 95/46/EY mukaisesti ja että hänelle annetaan oikeus kieltää tietojen käsittelystä vastaavaa tahoja suorittamasta tällaista käsittelyä. Tämä ei estä teknistä tallentamista tai käyttöä, jonka ainoana tarkoituksena on toteuttaa viestinnän välittäminen sähköisissä viestintäverkoissa tai joka on ehdottoman välttämätöntä

sellaisen tietoyhteiskuntapalvelun tarjoamiseksi, jota tilaaja tai käyttäjä on erityisesti pyytänyt.

Tarkistus 26

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – 4 a alakohta (uusi)

Direktiivi 2002/58/EY

6 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

(4 a) Korvataan 6 artiklan 3 kohta seuraavasti:

"3. Yleisesti saatavilla olevien sähköisten viestintäpalvelujen tarjoaja voi sähköisten viestintäpalvelujen markkinoimiseksi tai lisäarvopalvelujen tarjoamiseksi käsitellä 1 kohdassa tarkoitettuja tietoja siinä määrin ja niin kauan kuin tällainen palvelu tai markkinointi edellyttää, jos tilaaja tai käyttäjä, jota tiedot koskevat, on antanut siihen *etukäteen* suostumuksensa. Käyttäjille tai tilaajille on annettava mahdollisuus perua liikennetietojen käsittelyä koskeva suostumuksensa milloin tahansa."

Perustelu

Tarkistuksella tarkennetaan, että käyttäjän on annettava suostumuksensa etukäteen, jotta varmistetaan entistä paremmin kyseisen velvollisuuden noudattaminen.

Tarkistus 27

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – 4 b kohta (uusi)

Direktiivi 2002/58/EY

6 artikla – 6 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(4 b) Lisätään 6 artiklaan 6 a kohta seuraavasti:

"6 a. Kaikki luonnolliset tai oikeushenkilöt voivat käsitellä liikennetietoja toteuttaakseen teknisiä

toimenpiteitä yleisesti saatavilla olevien sähköisten viestintäpalvelujen, julkisen tai yksityisen viestintäverkon, tietoyhteiskunnan palvelun tai niihin liittyvien päätelaitteiden ja sähköisen viestinnän laitteiden turvallisuuden varmistamiseksi. Käsittely on rajoitettava siihen, mikä on ehdottoman välttämätöntä kyseisen turvallisuustoimen toteuttamiseksi."

Tarkistus 28

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös
2 artikla – 4 c kohta (uusi)
Direktiivi 2002/58/EY
12 artikla – 2 kohta

Komission teksti

Tarkistus

(4 c) Muutetaan 12 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kaikkien sähköisten viestintäpalvelujen ja -verkkojen loppukäyttäjien tiedot sisällytetään luettelotietokantoihin tai heiltä kysytään erityisesti heidän pyytäessään palvelua ja säännöllisesti tämän jälkeen, kuinka he haluavat sisällyttää itseään koskevat tiedot kyseisiin tietokantoihin. Loppukäyttäjille on myös annettava mahdollisuus sisällyttää tiettyjä tietoja tietokantoihin ilmoittamatta niitä luettelopalvelun käyttäjille sekä tarkistaa, korjata tai poistaa tällaisia tietoja. Tilaaajan mainitsematta jättämisen julkisessa tilaajaluettelossa tai hänen henkilötietojensa tarkistamisen, korjaamisen tai siitä poistamisen on oltava maksutonta."

Perustelu

Directory enquiry services are of crucial importance, particularly to disabled and elderly users (as is recognised in the Universal Services Directive). The inclusion of information on end-users is, in many cases, made difficult by the fact that operators are unaccustomed to

seeking consent. This is particularly true of alternative fixed-line network operators and mobile network operators. In Member States which have not legislated in this area, end-user data – particularly for mobile-network customers – are only very rarely included. (Kääntäjän huomautus: Perustelua ei ole käännetty, koska sen pituus ylittää sallitun merkkimäärän.)

Tarkistus 29

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – -5 a kohta (uusi)

Direktiivi 2002/58/EY

13 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

(-5 a) Korvataan 13 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Ilman ihmisen työpanosta toimivien automatisoitujen soitto- ja viestintäjärjestelmien (automaattisten soittolaitteiden), telekopiolaitteiden (faksien), tekstiviestien tai sähköpostin (tekstiviestit (SMS) ja multimediamviestit (MMS) mukaan lukien) käyttö suoramarkkinointitarkoituksiin voidaan sallia ainoastaan, jos se kohdistuu tilaajiin, jotka ovat antaneet siihen etukäteen suostumuksensa."

Tarkistus 30

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – -5 b kohta (uusi)

Direktiivi 2002/58/EY

13 artikla – 4 kohta

Komission teksti

Tarkistus

(-5 b) Korvataan 13 artiklan 4 kohta seuraavasti:

"4. Joka tapauksessa on kiellettävä sellaisen sähköpostin lähettäminen suoramarkkinointitarkoituksessa, jossa peitetään tai salataan sen lähettäjän henkilöllisyys, jonka puolesta viesti on lähetetty tai joka on direktiivin 2000/31/EY 6 artiklan vastainen tai joka sisältää linkkejä sivuille, joilla on vilpillinen tai petollinen tarkoitus, tai

jossa ei ole voimassa olevaa osoitetta, johon vastaanottaja voi lähettää pyynnön siitä, että kyseinen viestintä lopetetaan.”

Perustelu

Sähköistä viestintää ja yksityisyyden suojaa koskevan direktiivin (2002/58/EY) säännösten ohella sähköistä kaupankäyntiä koskevassa direktiivissä (2000/31/EY) annetaan selvät säännöt tiedoista, jotka sähköisten kaupallisten viestien lähettäjän on ilmoitettava.

Tarkistus 31

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – 5 kohta

Direktiivi 2002/58/EY

13 artikla – 6 kohta

Komission teksti

6. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kuka tahansa yksilö tai oikeushenkilö, jolla on tämän **artiklan** mukaisesti annettujen kansallisten säännösten rikkomisen torjumiseen liittyviä oikeutettuja etuja, mukaan luettuina sähköisten viestintäpalvelujen tarjoaja, joka suojelee laillisia kaupallisia etujaan tai asiakkaidensa etuja, voi saattaa tällaiset rikkomiset tuomioistuimen käsiteltäväksi, sanotun kuitenkin rajoittamatta sellaisen hallinnollisen muutoksenhakumekanismin soveltamista, johon voidaan turvautua muun muassa 15 a artiklan 2 kohdan nojalla.”

Tarkistus

6. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kuka tahansa yksilö tai oikeushenkilö, jolla on tämän **direktiivin** mukaisesti annettujen kansallisten säännösten rikkomisen torjumiseen liittyviä oikeutettuja etuja, mukaan luettuina sähköisten viestintäpalvelujen tarjoaja, joka suojelee laillisia kaupallisia etujaan tai asiakkaidensa etuja, voi saattaa tällaiset rikkomiset tuomioistuimen käsiteltäväksi, sanotun kuitenkin rajoittamatta sellaisen hallinnollisen muutoksenhakumekanismin soveltamista, johon voidaan turvautua muun muassa 15 a artiklan 2 kohdan nojalla.

Perustelu

Uuden 13 artiklan 6 kohdassa säädetään kaikkia yksilöitä tai oikeushenkilöitä ja erityisesti sähköisen viestintäpalvelun tarjoajien siviilioikeudellisista muutoksenhakukeinoista, joiden avulla voidaan torjua roskapostin lähettämistä annetun yksityisyyden suojaa koskevan direktiivin 13 artiklan rikkomisen. Yhdenmukaisesti Euroopan tietosuojavaltuutetun lausunnon kanssa valmistelija ei pidä perusteltuna, että tämä uusi mahdollisuus rajoitetaan 13 artiklaa koskeviin rikkomuksiin, ja siksi hän ehdottaa, että oikeushenkilöiden olisi mahdollista ryhtyä oikeudellisiin toimiin kaikkia yksityisyyden suojaa koskevan direktiivin loukkauksiin.

Tarkistus 32

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – 5 a kohta (uusi)

Direktiivi 2002/58/EY

14 artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

(5 a) Korvataan 14 artiklan 1 kohta seuraavasti:

"1. Jäsenvaltioiden on varmistettava tätä direktiiviä täytäntöön pannaan, jollei 2 ja 3 kohdasta muuta johdu, että päätelaitteille tai muille sähköisen viestinnän laitteille ei aseteta erityisiä teknisiä ominaisuuksia koskevia pakollisia vaatimuksia, käyttäjien tekijänoikeusloukkausten paljastamiseksi, torjumiseksi tai estämiseksi tarkoitetut vaatimukset rajoituksetta mukaan luettuina, jotka voisivat haitata laitteiden markkinoille saattamista ja tällaisten laitteiden vapaata liikkuvuutta jäsenvaltioiden sisällä ja niiden välillä."

Tarkistus 33

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – 5 b kohta (uusi)

Direktiivi 2002/58/EY

14 artikla – 3 kohta

Komission teksti

Tarkistus

(5 a) Korvataan 14 artiklan 3 kohta seuraavasti:

"3. Tarvittaessa voidaan toteuttaa toimenpiteitä sen varmistamiseksi, että päätelaitteet rakennetaan tavalla, joka on sopusoinnussa käyttäjillä olevan oikeuden kanssa, joka koskee heidän henkilötietojensa käytön suojelua ja valvontaa direktiivin 1999/5/EY ja standardoinnista tietotekniikassa ja televiestinnässä 22 päivänä joulukuuta 1986 tehdyn neuvoston päätöksen 87/95/ETY mukaisesti. Näiden

toimenpiteiden on noudatettava teknologianeutraaliuden periaatetta."

Tarkistus 34

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – 6 a kohta (uusi)

Direktiivi 2002/58/EY

15 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

(6 a) Lisätään 15 artiklaan 1 a kohta seuraavasti:

"Yleisesti saatavilla olevien viestintäpalvelujen tarjoamisen ja tietoyhteiskunnan palvelujen tarjoajien on ilmoitettava riippumattomille tietosuojaviranomaisille viipymättä kaikista pyynnöistä saada käyttää 15 artiklan 1 kohdan mukaisesti saatuja käyttäjien henkilötietoja, mukaan lukien annettu oikeudellinen perustelu sekä kunkin pyynnön yhteydessä noudatettu oikeudellinen menettely; kyseisen riippumattoman tietosuojaviranomaisen on ilmoitettava asiasta vastaaville oikeusviranomaisille tapauksissa, joissa se katsoo, että kansallisessa lainsäädännössä vahvistettuja säännöksiä ei ole noudatettu."

Tarkistus 35

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – 7 kohta

Direktiivi 2002/58/EY

15 a artikla – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

1. Jäsenvaltioiden on säädettävä seuraamuksista, joita sovelletaan tämän direktiivin täytäntöönpanemiseksi annettujen kansallisten säännösten rikkomiseen, ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet niiden soveltamisen varmistamiseksi.

1. Jäsenvaltioiden on säädettävä tämän direktiivin täytäntöönpanemiseksi annettujen kansallisten säännösten rikkomiseen sovellettavista seuraamuksista – ***tarvittaessa myös rikosoikeudellisista seuraamuksista*** – ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen

Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava näistä säännöksistä komissiolle viimeistään <muutossäädöksen täytäntöönpanojankohtaan> mennessä sekä ilmoitettava viipymättä kaikista niihin vaikuttavista muutoksista.

varmistamiseksi, että ne pannaan täytäntöön. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava näistä säännöksistä komissiolle viimeistään <muutossäädöksen täytäntöönpanojankohtaan> mennessä sekä ilmoitettava viipymättä kaikista niihin vaikuttavista muutoksista.

Tarkistus 36

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – 7 kohta

Direktiivi 2002/58/EY

15a artikla – 4 kohta – 1 alakohta

Komission teksti

4. Jotta voitaisiin varmistaa tehokas rajat ylittävä yhteistyö tämän direktiivin mukaisesti annettujen kansallisten lakien täytäntöönpanon valvonnassa ja luoda yhdenmukaiset edellytykset sellaisten palvelujen tarjoamiselle, joihin liittyy rajat ylittäviä tiedonsiirtoja, komissio voi hyväksyä teknisiä täytäntöönpanotoimenpiteitä kuultuaan ensin *markkinaviranomaista* sekä sääntelyviranomaisia, joita asia koskee.

Tarkistus

4. Jotta voitaisiin varmistaa tehokas rajat ylittävä yhteistyö tämän direktiivin mukaisesti annettujen kansallisten lakien täytäntöönpanon valvonnassa ja luoda yhdenmukaiset edellytykset sellaisten palvelujen tarjoamiselle, joihin liittyy rajat ylittäviä tiedonsiirtoja, komissio voi hyväksyä teknisiä täytäntöönpanotoimenpiteitä kuultuaan ensin *Euroopan verkko- ja tietoturvavirastoa ENISAA, 29 artiklan työryhmää* sekä sääntelyviranomaisia, joita asia koskee.

Tarkistus 37

Ehdotus direktiiviksi – muutossäädös

2 artikla – 7 a kohta (uusi)

Direktiivi 2002/58/EY

18 artikla

Komission teksti

Tarkistus

(7 a) Korvataan 18 artikla seuraavasti: "18. Komissio, kuultuaan ensin 29 artiklan työryhmää ja Euroopan tietosuojavaltuutettua, toimittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle viimeistään kahden vuoden kuluttua

***direktiivin voimaantulosta kertomuksen
direktiivin täytäntöönpanosta ja sen
vaikutuksesta taloudellisiin toimijoihin
ja kuluttajiin erityisesti roskaviestejä ja
tietoturvan rikkomisen
ilmoittamismenettelyä koskevien
sääntöjen sekä sen osalta, että kolmannet
– julkiset tai yksityiset – osapuolet
käyttävät henkilötietoja muihin kuin
direktiivin mukaisiin tarkoituksiin, ottaen
huomioon kansainvälisen
toimintaympäristön. Tätä varten
komissio voi pyytää jäsenvaltioilta
tietoja, jotka on toimitettava ilman
tarpeetonta viivästystä. Komissio tekee
tarvittaessa ehdotuksia direktiivin
muuttamiseksi ottaen huomioon
mainitun kertomuksen tulokset, alalla
mahdollisesti tapahtuneet muutokset,
Lissabonin sopimuksessa ja erityisesti sen
16 artiklassa säädetyn tietosuojaa
koskevan toimivallan, sekä kaikki
mahdolliset muut ehdotukset, joita
komissio pitää välttämättöminä
direktiivin tehokkuuden lisäämiseksi.”***

ASIAN KÄSITTELY

Otsikko	Sähköiset viestintäverkot ja -palvelut, yksityisyyden suoja ja kuluttajansuoja
Viiteasiakirjat	KOM(2007)0698 – C6-0420/2007 – 2007/0248(COD)
Asiasta vastaava valiokunta	IMCO
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	LIBE 10.12.2007
Valiokuntien yhteistyö - ilmoitettu istunnossa (pvä)	13.3.2008
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Alexander Alvaro 31.1.2008
Valiokuntakäsittely	27.3.2008 5.5.2008 9.6.2008 25.6.2008
Hyväksytty (pvä)	25.6.2008
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 45 -: 2 0: 2
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Alexander Alvaro, Mario Borghezio, Emine Bozkurt, Philip Bradbourn, Mihael Brejc, Kathalijne Maria Buitenweg, Giusto Catania, Jean-Marie Cavada, Elly de Groen-Kouwenhoven, Panayiotis Demetriou, Gérard Deprez, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Bárbara Dührkop Dührkop, Claudio Fava, Armando França, Urszula Gacek, Kinga Gál, Patrick Gaubert, Roland Gewalt, Lilli Gruber, Jeanine Hennis-Plasschaert, Lívia Járóka, Ewa Klamt, Magda Kósáné Kovács, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Stavros Lambrinidis, Roselyne Lefrançois, Baroness Sarah Ludford, Claude Moraes, Javier Moreno Sánchez, Rareș-Lucian Niculescu, Martine Roure, Inger Segelström, Csaba Sógor, Vladimir Urutchev, Ioannis Varvitsiotis, Manfred Weber, Tatjana Ždanoka
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Simon Busuttil, Maria da Assunção Esteves, Anne Ferreira, Ignasi Guardans Cambó, Sophia in 't Veld, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Metin Kazak, Jean Lambert, Marianne Mikko, Bill Newton Dunn, Nicolae Vlad Popa
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (178 art. 2 kohta)	Iles Braghetto, Syed Kamall